

บรรณานุกรม

- กั้ววล เทียนกัณฑ์เทศน์. การวัด การวิเคราะห์ การประเมินทางการศึกษาเบื้องต้น. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ : ศูนย์หนังสือเสริมกรุงเทพ, 2540.
- กันต์คณัย วรจิตติพล. การพัฒนาแบบฝึกทักษะการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนสาธิตสถาบันราชภัฏนครปฐม จังหวัดนครปฐม. วิทยานิพนธ์ ค.ม. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2542.
- กัลยาณี นันทะศรี. การเปรียบเทียบคุณภาพของแบบทดสอบโมดิฟายด์โคลซ 5 รูปแบบในการวัดความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. (วัดผลการศึกษา). มหาสารคาม : มหาวิทยาลัยมหาสารคาม, 2542.
- เกศินี้อ อิน้อชัย. การสร้างแบบวัดความพร้อมทางด้านภาษาในการศึกษาต่อ ระดับประถมศึกษาปีที่ 1. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. (การวัดและการประเมินผลการศึกษา). เชียงใหม่ : มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, 2547.
- เกียรติสุตา ศรีสุข. ระเบียบวิธีวิจัย. เชียงใหม่ : โรงพิมพ์ครองช่าง, 2552.
- เขตพื้นที่การศึกษาอำนาจเจริญ, สำนักงาน. ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนในระดับมัธยมศึกษาตอนต้น. อำนาจเจริญ : สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาอำนาจเจริญ, 2552.
- คณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน, สำนักงาน. แนวทางการกระจายอำนาจการบริหารและการจัดการศึกษาให้คณะกรรมการ สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษา และสถานศึกษา ตามกฎกระทรวงกำหนดหลักเกณฑ์และวิธีการกระจายอำนาจการบริหารและการจัดการศึกษา พ.ศ. 2550. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์ชุมนุมสหกรณ์การเกษตรแห่งประเทศไทย, 2550.
- _____ . “บันทึกแห่งความภาคภูมิใจ,” การศึกษาขั้นพื้นฐานไทย. กรุงเทพฯ : สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน, 2552.
- คณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ, สำนักงาน. การสังเคราะห์วิธีการสอนวิชาภาษาไทย ภาษาไทย คณิตศาสตร์ และวิทยาศาสตร์ระดับประถมศึกษา. กรุงเทพฯ : กองวิจัยทางการศึกษา กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ, 2540.

- จรัส ลิ้มหัน. การศึกษาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ในโรงเรียนสังกัดกรมสามัญศึกษาในจังหวัดภูเก็ต. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. สงขลา : มหาวิทยาลัยทักษิณ, 2545.
- จริญญา กะหละหมัด. การพัฒนาแบบทดสอบวินิจฉัยทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ในโรงเรียนเอกชนสอนศาสนาอิสลาม จังหวัดสตูล. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. สงขลา : มหาวิทยาลัยทักษิณ, 2549.
- จินตนา สีนกั้ง. การพัฒนาแบบทดสอบวินิจฉัยทักษะพื้นฐานของความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ สำหรับ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ในจังหวัดสกลนคร. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. (การวัดและการประเมินผลการศึกษา). มหาสารคาม : มหาวิทยาลัยมหาสารคาม, 2542.
- ชวาล แพรัตกุล. เทคนิคการเขียนข้อสอบ. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์ทักษิณอักษร, 2520.
- ทิวัดต์ มณีโชติ. การวัดและประเมินผลการเรียนรู้ตามหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน. กรุงเทพฯ : ศูนย์ส่งเสริมวิชาการ, 2549
- บุญชม ศรีสะอาด. การวิจัยเบื้องต้น. พิมพ์ครั้งที่ 7. กรุงเทพฯ : สุวีริยาสาส์น, 2545.
- บุญเชิด ภิญโญอนันตพงษ์. “คุณภาพของเครื่องมือวัด,” ใน ประมวลสาระชุดวิชา การพัฒนาเครื่องมือสำหรับการประเมินการศึกษา หน่วยที่ 3. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช, 2545.
- บุญธรรม กิจปรีดาบริสุทธิ์. รวมบทความการวิจัย การวัดผลและประเมินผล. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ : ศรีอนันต์, 2543.
- ประสิทธิ์ สรรสม. การพัฒนาสื่อการสอนฟังเสริมรายวิชาภาษาอังกฤษหลัก ๑019 ด้วยวิธีการเรียนรู้แบบพึ่งตนเองสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสารสิทธิ์พิทยาลัย อำเภอบ้านโป่ง จังหวัดราชบุรี. วิทยานิพนธ์. ศษ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ). กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2544.
- ปาริฉัตร สรญาณชนาวุช. การสอนทักษะการเขียนภาษาอังกฤษตามการรับรู้ของครูภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษาตอนต้นในโรงเรียนมัธยมศึกษา กรมสามัญศึกษาในกรุงเทพมหานคร. วิทยานิพนธ์ ค.ม. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2531.
- ปรีมา มัลลิกะมาส. “บทบาทของคำปรากฏร่วมในการพัฒนาทักษะการใช้ภาษาอังกฤษ” วารสารภาษาปริทัศน์, 2545 (20) : 62-67 ; กรกฎาคม, 2546 .
- เปลื้อง ณ นคร. ศิลปะแห่งการอ่าน. กรุงเทพฯ : ข้าวฟ่าง, 2538.

- พิชิต ฤทธิรัฐ. หลักการวัดและประเมินการศึกษา. กรุงเทพฯ ฯ : เข้าท ออฟ เคนอมิสท์, 2545.
- ไพศาล วรคำ. การวิจัยทางการศึกษา Educational Research. กาลสินธุ์ : ประสานการพิมพ์, 2552.
- มณี มะมิง. การพัฒนาแบบทดสอบวัดทักษะพื้นฐานทางภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนช่วงชั้นที่ 3. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. สงขลา : มหาวิทยาลัยทักษิณ, 2545.
- มยุรี ศิริวรรณ. การศึกษาเปรียบเทียบปัญหาการสอนภาษาอังกฤษในระดับมัธยมศึกษาตอนปลายหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนปลาย พุทธศักราช 2524 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533) ในโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. กรุงเทพฯ ฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ, 2537.
- เยาวดี วิบูลย์ศรี. การวัดผลและการสร้างแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์. กรุงเทพฯ ฯ : จุฬาลงกรณ์, 2552.
- รังสิมา บัวขวัญ. การพัฒนาแบบทดสอบโมดิฟายด์โคลซในการวัดความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. สงขลา : มหาวิทยาลัยทักษิณ, 2551.
- ระพีพันธ์ โพธิ์ศรี. เกณฑ์ปกติและเทคนิคการเทียบคะแนน. อุดรดิตต์ : สถาบันราชภัฏอุดรดิตต์, 2536.
- ล้วน สายยศ และอังคณา สายยศ. เทคนิคการวัดผลการเรียนรู้. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ ฯ : สุวีริยาสาส์น, 2543.
- วรมน ลิ้มมณี และคณะ. ภาษาไทยเพื่อการสื่อสารและการสืบค้น. กรุงเทพฯ ฯ : สถาบันราชภัฏสวนดุสิต, 2544.
- วาสนา เขตกัน. การสร้างแบบทดสอบวัดทักษะภาคปฏิบัติวิชางานเกษตรพื้นฐาน (ง 014) ระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น. ปรินญาณีพนธ์ กศ.ม. มหาสารคาม : มหาวิทยาลัยมหาสารคาม, 2538.
- วิชากร, กรม, กระทรวงศึกษาธิการ. หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551. กรุงเทพฯ ฯ : โรงพิมพ์คุรุสภา, 2552.
- วิชากร, กรม. คู่มือการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้นและมัธยมศึกษาตอนปลาย เล่ม 1. กรุงเทพฯ ฯ : โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2542.
- _____ . คู่มือการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้นและมัธยมศึกษาตอนปลาย เล่ม 2. กรุงเทพฯ ฯ : โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2542.

วิชาการ, กรม. หนังสือความรู้เกี่ยวกับมัลติมีเดียเพื่อการศึกษา. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์คุรุสภา
ลาดพร้าว, 2544.

_____ . หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551. กรุงเทพฯ : องค์การรับส่ง
สินค้าและพัสดุภัณฑ์, 2551.

วิภา ฌานวิงสะ และคณะ. ภาษาอังกฤษพื้นฐาน. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช,
2542.

วรภรณ์ ปีกกระโถ. การสร้างแบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่านสำหรับนักเรียนช่วงชั้น
ที่ 4. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. (การวัดและการประเมินผลการศึกษา). เชียงใหม่ :
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, 2548.

วิมลรัตน์ จตุรานนท์. การศึกษาผลของการใช้กระบวนการสอนอ่านแบบปฏิบัติการที่มีต่อ
ความเข้าใจในการอ่าน ความสามารถในการเล่าเรื่อง และความสนใจในการอ่านของ
นักเรียนระดับประถมศึกษา ที่มีความสามารถในการอ่านภาษาไทยต่างกัน.
วิทยานิพนธ์ ค.ค. (หลักสูตรและการสอน). กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,
2540.

วรรณิ์ แกมเกตุ. วิธีวิทยาการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์
แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2551.

ศรีวิชัย สุวรรณกิติ. การสอนภาษาอังกฤษ. พิษณุโลก : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
พิษณุโลก, 2520.

ศิริชัย กาญจนวาสี. ทฤษฎีการทดสอบแบบดั้งเดิม. พิมพ์ครั้งที่ 6. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย, 2552.

ศิริพร เกียรติรัตนเสวี. การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้น
ประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ได้รับการสอนอ่านโดยใช้เทคนิคการสร้างแผนภูมิความหมาย
กับการสอนอ่านตามคู่มือครู. วิทยานิพนธ์. กศ.ม. (หลักสูตรและการสอน).
กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2548.

ศิริรัตน์ นิละคุปต์. “ทักษะการอ่านที่ต้องพัฒนาเพื่อฝ่าฟัน เข้าสู่...ประตูมหาวิทยาลัย,” การ
สอนอ่านเพื่อเดินเข้าสู่ประตูมหาวิทยาลัย. กรุงเทพฯ : สมาคมการอ่านแห่งประเทศไทย,
ไทย, 2532.

- สงวนศรี โทโรค. การศึกษาความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักศึกษาชั้นปีที่ 1
โปรแกรมวิชาภาษาอังกฤษและโปรแกรมวิชาการศึกษาระดับมัธยม. ราชบุรี : คณะ
ครุศาสตร์. มหาวิทยาลัยราชภัฏหมู่บ้านจอมบึง, 2551.
- สมพร แห่งพิพัฒนา. ภาษาไทยเพื่อการสื่อสารและการสืบค้น. กรุงเทพฯ : โอเดียนสโตร์,
2547.
- สมศรี ทองชั้น. วาการ. กรุงเทพฯ : สถาบันราชภัฏจันทรเกษม, 2539. (อัครสำเนา)
- สมนึก ภัททิยธนี. การวัดผลการศึกษา. พิมพ์ครั้งที่ 6. กทม. : ประสานการพิมพ์, 2551.
- สุรวาท ทองบุ. การวิจัยทางการศึกษา. มหาสารคาม : อภิชาติการพิมพ์, 2550.
- สุภัทรา อักษรานุเคราะห์. การสอนทักษะทางภาษาและวัฒนธรรม. กรุงเทพฯ : คณะ
ครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2532.
- สุมณฑา วิรุฬญาณ. ระดับความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา
ตอนปลาย. วิทยานิพนธ์ ค.ม. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2531.
- สุมิตรา อังวัฒนกุล. วิธีสอนภาษาอังกฤษ. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,
2537.
- สุภาพ วาดเขียน. เครื่องมือวิจัยทางสังคมศาสตร์ ลักษณะที่ ชนิดและวิธีหาคุณภาพ.
กรุงเทพฯ : ไทยวัฒนาพานิช, 2525.
- อัญฉรา วงศ์โสธร. การทดสอบและการประเมินผลการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ. กรุงเทพฯ :
โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2544.
- อุทุมพร (ทองอุไทย) จามรมา. การคู่มือตัวอย่างทางการศึกษา. กรุงเทพฯ : ฟีนนี่พับบลิชซิง,
2537.
- อนันต์ ศรีโสภา. ทฤษฎีการวัดและการทดสอบ. กรุงเทพฯ : ไทยวัฒนาพานิช, 2525.
- อุตินันท์ สมุทรทัย. การวัดและประเมินผลการศึกษาเบื้องต้น. เชียงใหม่ : คณะศึกษาศาสตร์
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, 2545.
- Albanese, Dorothea M. "A study of Complexity of Sentence Structure as a Factor in
Reading Comprehension" *Dissertation Abstracts International*. 33 : 324 -A ;
January, 1973.
- Barr, Rebecca. Blachowicz, Camille L. Z., & Wogman - Sadow, Marilyn. *Reading
Diagnosis for Teachers: An Instructional Approach*. 3 rd ed. New York :
Longman Publishers, 1995.

- Bond, G.L. and Tinker, M.A. **Reading Difficulties Their Diagnosis and Correction.**
Englewood Cliffs, N J : Prentice, 1979.
- Bromley, Karen D' Angelo. **Language Arts : Exploring Corrections.** 2nd ed. N J : Allyn &
Bacon, 1992.
- Burmester , Low E. **Improving Speed of Comprehension in Reading Strategies For
Secondary School Teaching.** Teachers United States of America. Addison-
Wesley, 1974.
- Finocchiaro, M., & Sako, S. **Foreign language testing : A practical approach.**
New York : Regent, 1983.
- Goodman, Kenneth S. **The Reading Process.** In Patricia Carrell : Joamme, 1990.
- Goodman, Kenneth S. **The Psychology of Second Language.** Cambridge University, 1971.
- Hafner, Lawrence E. **Improving Reading in Middle and Secondary School.** New York :
harper & Row, 1974.
- Harris, David P. **Testing English as a Second Language.** New Delhi : Taia McGraw – Hill.,
1969.
- Innes, Ev and Leon Straker. **Validity of Work Related Assessment.** n.p. Retrieved June 18,
2003. from [http : // www home. Earth . Link . net .](http://www.home.Earth.Link.net)
- Goodman , Kenenth. **The Reading Process. Interactive Approaches to Second Language
Reading.** Carrell, Patricia L., Cambridge University, 2000.
- Guthrie, J. T. **Impacts of comprehensive reading instruction on diverse outcomes of
low- achieving and high-achieving readers.** Journal of Learning Disabilities,
2000.
- Kadler, Eric H. **Linguistics and Teaching Foreign Languages.** New York : Van Nostrand
Reinhold Company, 1970.
- Kamiar Kouzekanani. **Factors Contributing to Physicians' Selection and Participation at
Continuing Medical Education Activities,** 2006.
- Kucan, L., & Beck, I. L. **Inviting students to talk about expository texts : A comparison
of two discourse environments and their effects on comprehension.** Reading
Research and Instruction, 1997.

- Lado, Robert. **Language Testing**. New York : MCGraw – Hill Book Company. 1967.
- Madsen, Harold, S **Techniques in Testing**. London : Oxford University Press, 1983.
- Medley, Frank w. “**Reading Assignments Versus Reading Instruction : Native Language Strategies and Techniques for Use in the Foreign Language Classroom**”, In **Personalizing Language Instruction : Learning Styles and Teaching Options**. Illinois : National Textbook Company, 1977.
- Regor, A.L. and Regor, R.D. **Effective Reading**. New York : McGraw-Hill, 1985.
- Shaw, Harry. **A Complete Course in Freshman English**. 7th ed. New York : Harper & Row, 1973.
- Smith, Carl B. and Harris, Larry A. **Reading Instruction: Diagnostic Teaching in the Classroom**. New York, 1976.
- Smith, Frank. **Understanding Reading**. 4th ed. Hillsdale : Lawrence Erlbaum, 1988.
- William, Eddie. **Reading in the Language Classroom**. London : Macmillan, 1984.
- Wolford, Rosalie Beth, “Building a bridge for students of English as a second language,” **Dissertation Abstracts International**. 286 : April, 2002.
- Woolfolk, Anita E. **Education Psychology : 4th ed**. N J : Prentice Hall, Englewood, 1990.
- Valette, Rebeca M. and Disick, R.J. **Modern language Performance objective and individualization**. New York : Harcourt Brace Jovanovich, 1972.